



Varmetæppe 140W



ART NR 9086735 / 330374
EAN NR 5709133918248

LÆS BRUGERVEJLEDNINGEN FØR BRUG

DK / NO Brugervejledning

BESKRIVELSE

Hold dig varm og komfortabel med vores elektriske varmetæppe i størrelsen 160x130 cm. Varmetæppet har 9 varmeindstillinger, så du nemt kan tilpasse varmen efter dit behov. Med den indbyggede timer kan du indstille tæppet op til 9 timer, og automatisk nedregulering efter 3 timers brug på højt niveau. Tæppet er udstyret med overophedningsbeskyttelse og styres nemt via fjernbetjeningen. Når tæppet skal vaskes, er det nemt, da det kan maskinvaskes ved 30°C (OBS uden fjernbetjening!).

DK SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Apparatet er et overdækken/varmetæppe.
- Produktet må kun bruges med kontrolenheden som følger med, og som er mærket på produktet.
- Når apparatet sandsynligvis bruges i længere tid, f.eks. hvis brugeren falder i søvn, skal kontrollen indstilles til position 1.
- Hvis apparatet soves med på en højere temperatur, kan brugeren få hudforbrændinger eller hedeslag.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Brug ikke produktet, når det er vådt.
- Dette apparat er ikke beregnet til medicinsk brug på hospitaler.
- Børn under tre år må ikke bruge dette apparat, da de ikke er i stand til at reagere på overophedning.
- Produktet må ikke bruges af yngre børn over tre år, medmindre kontrollen er forudindstillet af en forælder eller værge, og barnet er blevet tilstrækkeligt instrueret i, hvordan man betjener kontrollen sikkert.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover samt personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning eller instruktion i sikker brug af apparatet og forstår de involverede risici.
- Børn mellem 3 og 8 år må kun bruge apparatet under opsyn, og varmen skal altid være indstillet på laveste niveau.
- Produktet må ikke bruges af personer, der er ufølsomme over for varme, og andre meget sårbare personer, der ikke er i stand til at reagere på overophedning.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, medmindre de har fået vejledning eller instruktion i brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Kabel og kontrolenhed kan give risiko for sammenfiltring, kvælning, snublen eller tråden på, hvis de ikke er korrekt placeret. Brugeren skal sørge for, at overskydende ledninger og elkabler er arrangeret på en sikker måde.
- Undersøg produktet regelmæssigt for tegn på slid eller beskadigelse. Hvis der er sådanne tegn, eller hvis produktet er blevet misbrugt, skal det returneres til leverandøren inden videre brug.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Når apparatet opbevares, skal du sørge for, at det er tørt inden sammenfoldning.
- Placer aldrig nogen genstand oven på produktet.

DK Advarselssymboler

	<i>Læs brugervejledningen grundigt før brug.</i>
	<i>Ikke egnet til børn under 3 år.</i>
	<i>Må ikke bruges foldet eller rynket.</i>
	<i>Må ikke sættes nåle i.</i>
	<i>Maskinvask ved 30°C.</i>
	<i>Må ikke tumbles/maskintørres.</i>
	<i>Må ikke renses kemisk.</i>
	<i>Må ikke bleges.</i>
	<i>Må ikke stryges.</i>
	<i>Klasse II – Dobbeltisolering eller forstærket isolering (kun til opladere).</i>

NO SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Apparatet er et overtrekk/varmeteppe.
- Produktet må kun brukes med den medfølgende kontrollenheten, som er merket på produktet.
- Når apparatet forventes å brukes over lengre tid, f.eks. hvis brukeren sovner, skal kontrollen stilles inn på posisjon 1.
- Hvis apparatet brukes mens man sover på en høyere temperatur, kan brukeren få brannskader på huden eller hetslag.
- Barn må ikke leke med produktet.
- Ikke bruk produktet når det er vått.
- Dette apparatet er ikke beregnet for medisinsk bruk på sykehus.
- Barn under tre år må ikke bruke dette apparatet, da de ikke er i stand til å reagere på overoppheting.
- Produktet må ikke brukes av barn over tre år, med mindre kontrollen er forhåndsinnstilt av en forelder eller verge, og barnet har fått tilstrekkelig opplæring i hvordan man betjener kontrollen på en sikker måte.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått veiledning eller instruksjon i sikker bruk av apparatet og forstår de involverte risikoene.

- Apparatet kan brukes av barn eldre enn 3 år og yngre enn 8 år under tilsyn, og med regulatoren alltid innstilt på laveste temperaturverdi.
- Produktet må ikke brukes av personer som ikke reagerer på varme, eller andre svært sårbare personer som ikke er i stand til å reagere på overoppheting.
- Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått veiledning eller instruksjon i bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Kabel og kontrollenhet kan utgjøre en risiko for sammenfiltring, kvelning, snubling eller fastkjøring hvis de ikke er riktig plassert. Brukeren må sørge for at overskytende ledninger og strømkabler er ordnet på en sikker måte.
- Undersøk produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade. Hvis det er slike tegn, eller hvis produktet har blitt misbrukt, må det returneres til leverandøren før videre bruk.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Når apparatet oppbevares, må du sørge for at det er tørt før det brettes sammen.
- Oppbevar produktet på et rent og tørt sted.
- Plasser aldri noen gjenstander oppå produktet

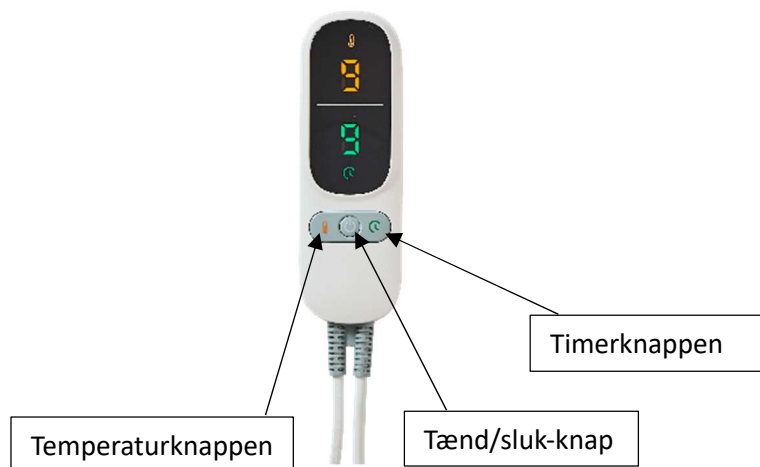
NO Advarselssymboler

	<i>Les bruksanvisningen nøye før bruk.</i>
	<i>Ikke egnet for barn under 3 år.</i>
	<i>Må ikke brukes brettet eller krøllet.</i>
	<i>Ikke stikk nåler i den.</i>
	<i>Maskinvask ved 30 °C.</i>
	<i>Må ikke tørkes i tørketrommel.</i>
	<i>Må ikke renses med kjemiske midler.</i>
	<i>Må ikke blekes</i>
	<i>Må ikke strykes.</i>
	<i>Klasse II – Dobbel isolasjon eller forsterket isolasjon (kun for ladere).</i>

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Effekt: 140W
- Spænding: 230V~ 50Hz
- Farve: Grå
- Varmeindstillinger: 9 niveauer
- Timer: Op til 9 timer
- Overophedningsbeskyttelse
- Fjernbetjening medfølger
- Automatisk nedregulering efter 3 timers brug på højt niveau
- Maskinvaskbar ved 30°C (OBS – Fjernbetjeningen må ikke vaskes!)
- Materiale: Flannel, 100% polyester
- Ledningslængde: 2,3 m
- Mål: 160 x 130 cm
- Vægt: 1,75 kg

OVERSIGT



ANVENDELSE

1. Sæt strømkablet i stikket. Fjernbetjening viser "A" i 1 sekund, og varmetæppe udfører en selvtest inden brug.
2. Hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde for tæppet, den starter med en varmeindstilling på 5 og en timer på 1 time.
3. Varmetæppet varmer hurtigt op. Tryk på temperaturknappen for at vælge varmeniveau, du kan vælge mellem 1 og 9, hvor 9 er varmest.
4. Tryk på timerknappen for at indstille, hvor længe varmetæppet skal varme. Du kan vælge mellem 1 og 9 timer. Holder du knappen inde, ruller indstillingerne hurtigere igennem.
5. For at slukke for varmetæppet skal du holde tænd/sluk-knappen nede i længere tid, og skærmen bliver blank og stopper med at lyse.

Overophedningsbeskyttelse

- Ved brug i længere perioder har dette varmetæppet en overophedningsbeskyttelse. Hvis temperaturindstillingen forbliver på niveau 6-9 i over 3 timer, skifter det automatisk til niveau 5. Hvis en højere temperatur ønskes, skal den manuelt justeres til en højere indstilling igen.

- Dette varmetæppet er udstyret med en intelligent overophedningsbeskyttelse. Hvis lokaliseret overophedning registreres, vil temperaturindstillingen automatisk skifte til niveau 5 for at sikre sikker brug. Brugere rådes til at brede varmetæppet helt ud. Når den lokaliserede overophedning aftager, kan temperaturen justeres igen efter behov.
- Bemærk: Justering af temperaturindstillingen påvirker ikke tidsindstillingerne, som kan fortsætte med at fungere normalt.

OPBEVARING OG RENGØRING

- Rengør varmetæppet (uden fjernbetjeningen) i henhold til vasketøjssymbolerne på etiketten.
- Tørretumblers ikke, kemisk rens ikke, vrid ikke, pres ikke og stryg ikke varmetæppet.
- Brug kun varmetæppet igen, når det er helt tørt.
- Lad altid produktet køle ned og frakobl det fra strømnettet inden rengøring.
- Tag kontrolenheden ud af varmetæppet ved at trække stikket ud af varmetæppets tilslutning.
- Opbevar produktet på et rent og tørt sted.

BORTSKAFFELSE



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.



Produkter, der er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr.

Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk eller elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffaldet. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk eller elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

Importeret af:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tlf. +45 98 15 54 44

Fremstillet i Kina.
For jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100, Vejle

SE Användarmanual

BESKRIVNING

Håll dig varm och bekväm med vår elektriska värmefilt i storleken 160x130 cm. Filten har 9 värmelägen, så att du enkelt kan anpassa värmen efter dina behov. Med den inbyggda timern kan du ställa in filtens på upp till 9 timmar, och den automatiska nedregleringen efter 3 timmars användning på hög nivå garanterar din säkerhet. Filtet är utrustat med överhettningsskydd och styrs enkelt via fjärrkontrollen med display. När filtens ska tvättas är det enkelt, den kan maskintvättas i 30 °C (utan fjärrkontroll).

SE SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Apparaten är ett övertäcke/värmetäcke.
- Produkten får endast användas med den medföljande kontrollenheten, som är märkt på produkten.
- När apparaten förmodligen kommer att användas under en längre tid, t.ex. om användaren somnar, ska kontrollen ställas in på läge 1.
- Om apparaten används under sömnen på en högre temperatur kan användaren få brännskador eller värmeslag.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd inte produkten när den är våt.
- Denna apparat är inte avsedd för medicinskt bruk på sjukhus.
- Barn under tre år får inte använda denna apparat, eftersom de inte kan reagera på överhettning.
- Produkten får inte användas av yngre barn över tre år, såvida inte reglaget har förinställts av en förälder eller vårdnadshavare och barnet har fått tillräcklig instruktion i hur man hanterar reglaget på ett säkert sätt.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har fått vägledning eller instruktioner i säker användning av apparaten och förstår de risker som är förknippade med den.
- Barn mellan 3 och 8 år får endast använda apparaten under uppsikt, och värmen ska alltid vara inställd på lägsta nivå.
- Produkten får inte användas av personer som är okänsliga för värme eller andra särskilt utsatta personer som inte kan reagera på överhettning.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått vägledning eller instruktioner i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceagent eller motsvarande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Kabel och styrenhet kan utgöra en risk för trassel, kvävning, snubbling eller fastnande om de inte är korrekt placerade. Användaren måste se till att överskottsledningar och elkablar är ordnade på ett säkert sätt.
- Undersök produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador. Om sådana tecken finns, eller om produkten har använts felaktigt, måste den returneras till leverantören innan den används vidare.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- När apparaten förvaras ska du se till att den är torr innan den fälls ihop.
- Placera aldrig något föremål ovanpå produkten.

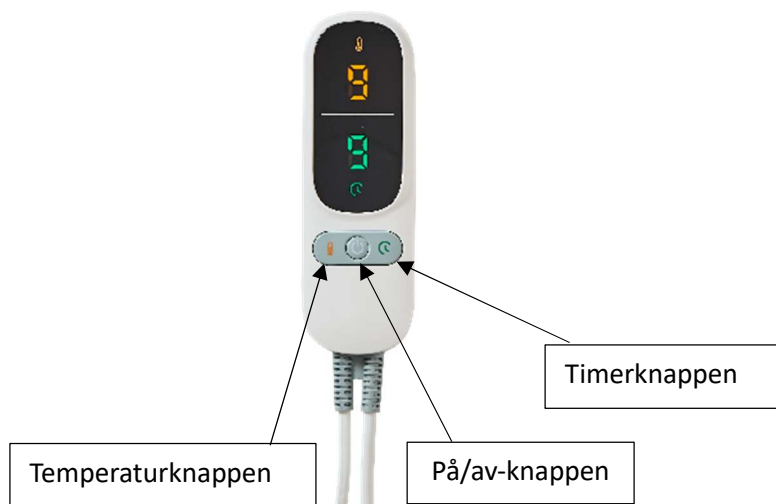
SE Varningssymboler

	<i>Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.</i>
	<i>Ej lämpligt för barn under 3 år.</i>
	<i>Får inte användas i vikta eller skrynkliga skick.</i>
	<i>Man får inte sticka nålar i den.</i>
	<i>Tvättas i maskin vid 30 °C.</i>
	<i>Får inte torktumlas eller torkas i torktumlare.</i>
	<i>Får inte kemtvättas.</i>
	<i>Får inte blekas.</i>
	<i>Får inte strykas.</i>
	<i>Klass II – Dubbelisolering eller förstärkt isolering (endast för laddare)</i>

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Effekt: 140 W
- Spänning: 230V~ 50Hz
- Färg: Grå
- Värmelägen: 9 nivåer
- Timer: Upp till 9 timmar
- Överhettningsskydd
- Fjärrkontroll medföljer
- Automatisk nedreglering efter 3 timmars användning på hög nivå
- Maskintvättbar vid 30 °C (OBS – Fjärrkontrollen får inte tvättas!)
- Material: Flanell, 100 % polyester
- Sladdlängd: 2,3 m
- Mått: 160 x 130 cm
- Vikt: 1,75 kg

ÖVERSIKT



ANVÄNDNING

1. Anslut strömkabeln till uttaget. Fjärrkontrollen visar "A" i 1 sekund och värmetäcket utför ett självtest före användning.
2. Håll på/av-knappen intryckt för att sätta på värmetäcket; den startar med värmeläge 5 och en timer inställd på 1 timme.
3. värmetäcket värms snabbt upp. Tryck på temperaturknappen för att välja värmenivå. Du kan välja mellan 1 och 9, där 9 är varmast.
4. Tryck på timer-knappen för att ställa in hur länge värmetäcket ska värma. Du kan välja mellan 1 och 9 timmar. Om du håller knappen intryckt bläddrar inställningarna igenom snabbare.
5. För att stänga av filten ska du hålla på/av-knappen intryckt en längre stund, så blir skärmen blank och slutar lysa.

Överhettningsskydd

- Vid längre tids användning har denna elektriska filt ett överhettningsskydd. Om temperaturinställningen ligger på nivå 6–9 i mer än 3 timmar växlar den automatiskt till nivå 5. Om en högre temperatur önskas måste den justeras manuellt till en högre inställning igen.
- Denna elektriska filt är utrustad med ett intelligent överhettningsskydd. Om lokal överhettning registreras kommer temperaturinställningen automatiskt att växla till nivå 5 för att säkerställa säker användning. Användare rekommenderas att breda ut filten helt. När den lokala överhettningen avtar kan temperaturen justeras igen efter behov.
- Observera: Justering av temperaturinställningen påverkar inte tidsinställningarna, som fortsätter att fungera som vanligt.

FÖRVARING OCH RENGÖRING

- Tvätta värmetäcket (utan fjärrkontrollen) enligt tvättsymbolerna på etiketten.
- Torktrumla inte, kemtvätta inte, vrid inte, pressa inte och stryk inte värmetäcket.
- Använd värmetäcket först när det är helt torrt.
- Låt alltid produkten svalna och koppla bort den från elnätet före rengöring.
- Ta bort kontrollenheten från värmetäcket genom att dra ut kontakten ur värmetäcket uttag.
- Förvara produkten på en ren och torr plats.

FÖRFOGANDE



Elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och miljön om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte kasseras på rätt sätt.

Produkter markerade med symbolen med den överkryssade soptunna nedan är elektrisk och elektronisk utrustning. Symbolen med den överkryssade soptunna indikerar att elektrisk och elektronisk utrustning inte ska kasseras med osorterat hushållsavfall utan måste samlas in separat.

För detta ändamål har alla kommuner etablerat insamlingssystem där avfall från elektrisk och elektronisk utrustning kan lämnas in kostnadsfritt av medborgarna på återvinningsstationer eller andra insamlingsplatser eller hämtas direkt från hushållen. Ytterligare information bör erhållas från kommunens tekniska förvaltning.

Användare av elektrisk och elektronisk utrustning får inte slänga elektrisk och elektronisk utrustning med hushållsavfallet. Användare bör använda kommunala insamlingssystem för att minska miljöpåverkan från kassering av elektrisk och elektronisk utrustning och för att öka möjligheterna till återanvändning, återvinning och återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Importerad av:
QuineQuintax ApS
Middelfartvej 3
DK-9220, Aalborg Øst
Tel. +45 98 15 54 44

Tillverkad i Kina
För jem & fix A/S
Skomagervej 12
DK-7100, Vejle

EU-OVERENSTEMMELSESERKLÆRING

Bemyndiget repræsentant:	
Firmanavn	QuineQuintax ApS
Adresse	Middelfartvej 3
Postnummer	9220
By	Aalborg Øst
Land	Danmark
Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med producenten som eneansvarlig, og producenten erklærer herved, at produktet:	
Produktidentifikation:	GRAD Varmetæppe 140W Art nr. 9086735 / 330374
er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiv(er) (inklusive alle gældende ændringer)	
Reference-nr.	Titel
2014/35/EU	LVD-direktivet
2014/30/EU	EMC-direktivet
2011/65/EU	RoHS-direktivet
Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer gældende for denne overensstemmelseserklæring, eller dele heraf:	
Harmoniseret standard nr.	
EN IEC 55014-1:2021	
EN IEC 55014-2:2021	
EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024	
EN 61000-3-3:2013/A2:2021	
EN 60335-2-17:2013/A2:2021	
EN 60335-1:2012/A16:2023	
EN 62233:2008	
Iht. IEC 63000:2018 serien	
Aalborg 17/04/2026	
 Josephine Quintessenza Produktchef	
	